ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Պ. Ն. Տէր-Ղևոնդեանը խնդրում է մեզ տպագրել հետևեալը.

"Մայրենի լեզուի" վերջին—ութերորդ տպագրութեան 33-երորդ երեսում մի խոշոր զանցառութիւն է մտել՝ Լուսացաւ վերնագրով ժողովրդական բանաստեղծութեան միայն առաջին, երկրորդ և չորրորդ տողերն են շարուել, փոխանակ ամբողջի: Խնդրում եմ այդ գիրքը գործածող ուսուցիչներին ինքսին ունենալ այս և աշակերտներին սովորեցնել ամբողջ բանաստեղծութիւնը, որը հազիւ թէ նոցանից մէկին անծանօթ լինի, և ոչ թէ միայն յիշեալ երեք տողը".

Ամբողջ հագուստ կամ պալտօ 15 ր., բէգլվերներ 4 ր. և աւելի թանգ, կօնֆեկտներ հագի դէմ 60 կ. ֆունտը, խինայի գինի և փոշի ջրմի դէմ 1 ր. 50 կ., խերես, պօրտվէյն 1 ր. 20 կ., կօնեակ շիշը 2 ր.: Բացի այդ Անգլիական խանութի մէջ ստացված է թէյ մեծ քանակութեամբ:

3—12

Մամուլի տակից դուրս են եկել և վաճառվում են կենարօնական գրավաճառոցում:

Ն. Տէր Ղևոնեան Մայրենի լեզուի ա. տ. 8-դ տպագրութիւնը գ. 35 կ.:

Ս. Ա. Ռ. Տէր-Ստեփանեանցի Սկզբունք Քրիստոնէական հաւատոյ դասագրքի երկրորդ տպագրութիւնը գ. 50 կոպ.:

Մամուլի տակ է և շուտով լոյս կը տեսնէ Ս. Մանդինեանցի Թուրքական խնդիրների ա. մ.

Ա. յսու պատիւ ունեմ ՅԱՅՏՆԵԼ, ՏՓԽԻՍ հասարակութեան, որ մեզ օրերս մատուցեր եմ ԿԱՊՈՒԼՈՒ, ՏԱԼՈՒ մեծ Բազազխանայի մէջ գտնուած երկու աշք կրպակները № 33 իրանց նկուղով և վերնասենեակով և իւր շրջակայ շկաֆներով, որոնք պատկանում են Մոզնուոյ սուրբ Գէորգ եկեղեցւոյն: Ցանկացողները կարող են դիմել ինձ մեզ մեծ ՍՈՒՐԲ ԳԷՈՐԳԵՑՈՅ ՈՒՍՈՒՄՆԱՐԱՆ, ամեն օր 9 ժամից առաւօտեան մինչև 10 ժամն և իմանալ պայմանները:

Արեւմտեան Մոզնուոյ սուրբ Գէորգ եկեղեցւոյ Ն. Խոսրովեանց

1—2

Այս օրերս դուրս եկաւ մամուլի տակից ,,Պատգիրք հայկական ձայնագրութեան'' հայ դպրոցների համար, աշխատասիրութիւն Գնդիկ քահանայի Եղանկեանց: Գիրշեալ ձեռնարկը լրջինված է ամենագիւրին ոճով. բաժանված է դասերի և յաւելքարանի հետ գրուած է դասագրքի նախագիծը և դասաւորութեան եղանակը: Ընդունված է դերսխանան դպրանոցում, Պայիանեան և ուրիշ դպրոցներում. գինն է 30 կոպ. վաճառվում է Ց. Գրիգորեանի ,,Կովկասեան գրավաճառանոցում'' Նոյնպէս վաճառվում է ,,Հայ Մանկական ձայնագրեալ երգարան'' հայ դպրոցների համար: գինն է 40 կոպ: Նաև ,,Մանկական երգարան'' առանց նոտաների, ստորին դասատանց համար, գինն է 20 կոպ. գումարով առնողներին զիջումն կը լինի:

9—10

1881. О ПОДПИСКѢ 1881.

НА ЕЖЕДНЕВНУЮ

ПОЛИТИЧЕСКУЮ И ЛИТЕРАТУРНУЮ ГАЗЕТУ

„ВИЛЕНСКІЙ ВѢСТНИКЪ"

Заявляя о продолженіи „Виленскаго Вѣстника" въ будущемъ 1881-мъ году, мы не обольщаемся надеждою привлечь къ себѣ значительное число читателей, далеко выходящее за скромные предѣлы, составляющіе какъ бы участь нашего изданія. Жизнь Края, которому онъ служитъ, не представляетъ на поверхности своей ничего выдающагося, способнаго потрясти воображеніе, привлечь горячее вниманіе, сдѣлаться вопросомъ дня, въ особенности въ настоящее время, по сравненію съ внутренними губерніями, пораженными тяжкими экономическими бѣдствіями. Напротивъ, медленно развивающаяся жизнь нашего разноплеменнаго, разновѣрнаго и разноязычнаго Края слагается изъ безчисленнаго множества мелкихъ, повседневныхъ, такъ сказать, будничныхъ явленій, понятныхъ только для наблюдателя, посвященнаго во всѣ условія быта нашего Края; дѣлать же такія явленія понятными и интересными для другихъ, раскрашивая національными цвѣтами и раздувая ихъ значеніе для привлеченія читателей, не только не можетъ быть нашею цѣлью, но прямо противоположно требованіямъ разума, справедливости и даже достоинства изданія. Мы не обѣщаемъ поэтому многаго, не даемъ громкихъ программъ, а просто заявляемъ, что будемъ, по мѣрѣ силъ, служить нашему Краю, искренно и добросовѣстно, въ предѣлахъ возможныхъ по мѣстнымъ условіямъ. Это стремленіе наше—служить не для раздора и выгодъ, а для дѣйствительныхъ интересовъ Края—повидимому оцѣнено нашимъ обществомъ, по крайней мѣрѣ, именно этому факту мы позволяемъ себѣ приписать значительное увеличеніе числа нашихъ читателей въ истекающемъ году. Пользуясь благопріятнымъ условіемъ этимъ, мы значительно увеличиваемъ съ наступающаго года форматъ ‹Виленскаго Вѣстника›

УСЛОВІЯ ПОДПИСКИ:

Безъ доставки.	Съ доставкою.
На 1 годъ 8 руб.	10 руб.
» 6 мѣс. 4 »	5 »
» 3 мѣс. 2 » 40 коп.	3 »
» 1 мѣс. — » 80 коп.	1 »

Плата за печатаемыя объявленія взимается въ слѣдующемъ размѣрѣ: за одинъ разъ 10 к., за два раза 15 к., за три раза 18 к. со строки петита или за занимаемое ею мѣсто: За объявленія, помѣщаемыя на *первой* страницѣ, а также объявленія на иностранныхъ языкахъ плата удвоивается.

Денежныя письма, статьи и корреспонденціи просять адресовать непосредственно: Въ г. Вильну, въ редакцію „Виленскаго Вѣстника".

„ՓՈՐՁ"

ԱԶԳԱՅԻՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆԱԿԱՆ

ՄԻԱՄՍԵԱՅ ՀԱՆԴԷՍ

1881 թ.

(ՀԻՆԳԵՐՈՐԴ ՏԱՐԻ)

Հինգերորդ շրջանի մէջ ևս „ՓՈՐՁ" պիտի հրատարակուի միևնոյն հոգւով և ուղղութեամբ և նոյն ծրագրի համեմատ ինչպէս և առաջին չորս տարիները:

Հանդէսը լոյս է տեսնում ԱՄՍԻՆ ԱՄԻՍ:

Իւրաքանչիւր համարի տպագրման թերթերի թիւը լինելու է 10-ից մինչև 15: Ամբողջ տարին կազմում է չորս մեծագիր հատոր՝ ամէն մէկը աւելի քան 600-700 երեսից բաղկացած:

„ՓՈՐՁ" բաժանորդագրիրը ամենայն տեղ ՏԱՍՍ ՌՈՒԲԼԻ է:

Հանդէսագրիրները կոնտրաբանդիստի միջոցով կարող են մեզ հասցնել, իսկ ուսումնարանները թեմական վերատեսչի պատասխանատուութեամբ կարող են մեզ առ. մեզ վճարել, այն է՝

Սառագրելու ժամանակ—4 ռուբլի, մայիսի 1-ին—3 ռուբլի և սեպտեմբերի 1-ին—3 ռուբլի:

Այն անձինք, որոնք միանգամայն չեն կարող վճարել բաժանորդագինը, դիմում են իւրանց պայմանները:

Սառագրելով կարելի է ստանալ՝ „ՓՈՐՁ" ԹՄԲԱԳՐԱՏԱՆ, և ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ ԳՐԱՎԱՃԱՌԱՆՈՑՈՒՄ՝ Ն. Փօրսում՝ դիմել Սեմ. Պետրոս էֆ. Վասիլեանին. Ղարաթիա, Կէօչէ-Օգլու խան մաբսատան դիմաց: Զմիւռնիայում՝ Պր. Մելքիսեդեկ եպիսկոպոս Մուրադեանին:

18 76/77 18 77/78 1879 և 1880 թ. «Փորձը» կարելի է ստանալ Թիֆլիսում՝ Իւրաքանչիւր շրջանի համար 10 ռուբլի հատուցանելով:

Նոր բաժանորդները առաջին փոստայով ստանում են բոլոր լոյս տեսած համարները:

Մեր հասցէն.—Тифлисъ. Въ Редакцію Армянскаго Журнала „ПОРДЗѢ". Или отправляется—Tiflis. Redaction du Journal Arménien "PORDZ"

ԹՄԲԱԳԻՐ-ՀՐԱՏԱՐԱԿԻՉ ԱՐԳԱՐ ՅՈՎՀԱՆՆԻՍԵԱՆ

Օ՛ն ն դ ե ա ն ծ ա ն ե ր ի ն ե ր ե ս խ ա ն ց նուիրելու համար կենտրոնական գրավաճառանոցումի միջի այլոց վաճառվում են հետևեալ գրքերը.—Ռ ն ա ր Հ ա յ կ ա կ ա ն Մ. Մխիթարեանցի գ. . . . . 1 ր. 30 կ.
փառակազմ. . . . . 2 „ 30 „
Ռ ն ա ր ի կ մ ա ն կ ա կ ա ն Ադէքս. Հարատաեանցի գ. — „ 40 „
Մ ո ւ զ ա յ ք Հ ա յ ա ս տ ա ն ի երգարան. . . . — „ 50 „
Թ ո վ մ ա ս ե ղ բ օ ր տ ն ա կ ը—պատկ. . . . — „ 5 „
կազմ. . . . . — „ 60 „
Կ ա ր մ ի ր լ ա պ ա ե ր պատկ. . . . . — „ 30 „
կազմ. . . . . — „ 50 „
Թ ա ւ ա մ ա զ մ ե ղ ո ւ պատկ. ու կազմած . . . — „ 40 „
Մ ա ն կ ա կ ա ն ե ր գ ե ր Գամառ-Բաթիրայի կազմ. . — „ 25 „
Ի ո ր ե ն զ օ ն կ ա ռ ա զ ա է լիակատ. թարգ. պատկ. . 1 „ 75 „
Դ օ ն - Ռ ի շ օ տ լ ա մ ա ն շ ե ջ ի . . . — „ 70 „
Գ է ո ր գ Ի օ լ ե ա տ օ ն . . . . . — „ 60 „
Ր ն տ ի ր Հ ա յ կ ա զ ա ն ք պատկերազարդ կենսագրութիւններ . . . . . 2 „ 75 „
Թ ո ր ո ս Ա ղ բ ա ր Հայաստանի ճամբորդ . . . 1 „ 25 „
Ն ա ւ է ր Կ ա ղ ա ն գ ի Ն. Պերպերեանցի . . . — „ 65 „
Նոյն տեղը վաճառվում են Ռ. և գաղղիերէն լեզուներով մանկական գրքեր, խաղալիքներ, հասակաւորների համար վիպասանութիւններ և այլ գրքեր:

ՇԱՏ ՊԱՏՈՒԱԿԱՆ ԹԷԺ 1 ր. 20 կ. մինչև 2 ր. ամենալաւը: Ծախվում է ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ ՄԷՋ: Մի և նոյն տեղը ստացվել են գեղեցիկ ՄԱՀՃԱԿԱԼՆԵՐ և ուրիշ տպրանքներ մեծ քանակութեամբ:

9—10

ԹԻՖԼԻՍԻ ԿԱՇՈՒ ԳՈՐԾԱՐԱՆԸ

Բաց անելով իր բոլոր արգիւնաբերութիւնների պահեստը միջի փողոցի վրա Կաժեվնայա կարգում Քարթվելովի տանը, պատիւ ունի առաջարկել պ. պ. առևտրականներին և գործածողներին ամեն տեսակ պագոշի, ձիու, իւֆտի և օպօյկի տպրանքներ, նոյնպես և վիտաժկաներ, գալոշկաներ, սիրոմատների կաշիներ, թամբի և մեքենաների ըէմենէրներ: Գնավաճառները գործարանի գներով:

8—20

ԱՄԵՆԱՊԱՏՈՒԱԿԱՆ ԹԷԺ 1 ր. 20 կ. մինչ 2 ր. ֆունտը ամենալաւը, ստացված է անգլիական խանութի մէջ: Նոյն տեղը ստացված են մեծ քանակութեամբ գեղեցիկ մահճակալներ և ուրիշ տպրանքներ:

9—10

ԻՆՉ Է ՊԱՏՃԱՌԸ ՈՐ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ՄԱԳԱԶԻՆԸ: Ծախում է այժմ այնքան մեծ քանակութեամբ թէյ և այլ տպրանքներ: Որովհետև այդ մագազինը ստանում է թէյ ուղղակի պանտաւորներից, առնում է բոլոր տպրանքները ուղղակի գործարաններից և բաւականանում է փոքր շահով: Այդտեղ կայ սովորաբար 50,000 ֆունտ թէյ առաջին տեսակի, կակաո և շոկոլադ-Ֆրայ, մարբաղ և կոնֆեկտներ 25% աւելի էժան, քան թէ ամեն տեղ, անկողիններ, հրացաններ, բէվոլվերներ, կողպէքներ, մատուցարաններ, աղամաններ, գանակներ, գդալներ, թէյամանները, բաժակներ, թամբեր, գուլպաներ կանանց և տղամարդկանց, թաշկինակներ, մակինտոշներ, կալոշներ, թուղթ, մատիտներ, տետրակներ, գրիչներ ամեն ձեռքի համար և այլն, 20 մինչև 40% աւելի էժան քան թէ ուրիշ տեղ: Գնեցէք ուշադրեցէք:

27—100

Дозволено цензурою, Тифлисъ, 26 декабря 1880 года.

Типографія Главн. Управ. Намѣстн. Кавказск.